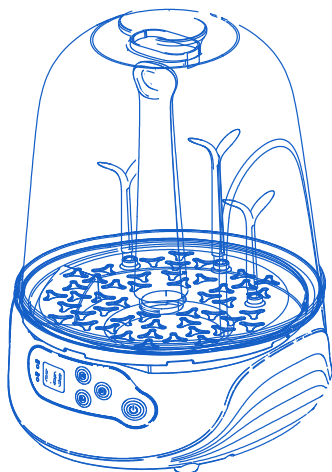




# TWILL

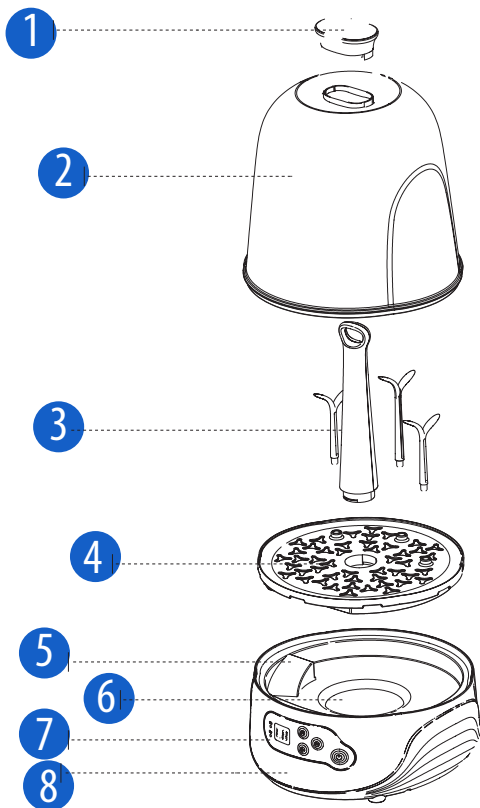
*sterilizer and dryer*

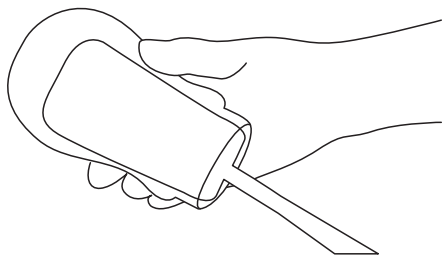


## INSTRUCTIONS FOR USE

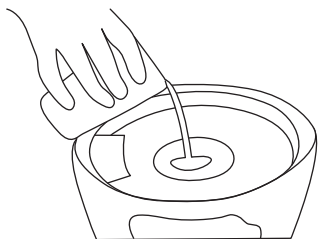
ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА - INSTRUCCIONES DE USO - INSTRUÇÕES DE USO - ISTRUZIONI PER L'USO - MODE D'EMPLOI -  
GEBRAUCHSANWEISUNG - INSTRUCIUNI DE FOLOSIRE - INSTRUKCJA UŻYCIA - UPUTSTVO ZA UPOTREBU - УПАТСТВО ЗА  
УПОТРЕБА - ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЪЗОВАНИЮ - ІНСТРУКЦІЇ З ВИКОРИСТАННЯ - UPUTE ZA KORIŠTENJE - NÁVOD  
K POUŽITÍ - INŠTRUKCIE NA POUŽÍVANIE - HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ - KULLANIM İÇİN TALIMATLAR -

تعليمات للاستخدام

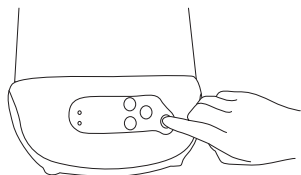
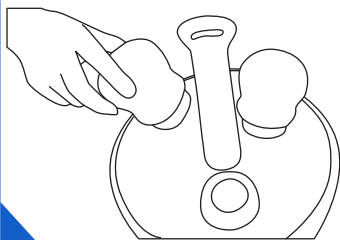




1



2



3

## WARNINGS

- Please read the manual carefully before using the product and save it for future reference.
- Place the appliance on a solid and stable table or surface being dry, ventilated and free from sunlight.
- When the appliance is being used, keep it out of reach of children to avoid any scalding accident.
- Please do not touch the vent hole in the top cover during use to avoid scalding.
- Do not put the main unit into any liquid during the cleaning process.
- Please disconnect the appliance from the power after each use.
- The appliance falls into Category I to be protected from electric shock, so it requires a two-conductor socket with reliable grounding, and a leakage protector shall be connected for domestic power distribution.
- If the appliance malfunctions, disconnect it from the power. If the power cord is damaged, contact your after-sales service department or the manufacturer to have it repaired by a qualified service person.
- The user must strictly comply with the provisions about use and operation of this product.

## I. PRODUCT COMPONENTS

1. Top cover handle; 2. Transparent top cover; 3. Handle; 4. Nipple holder; 5. Drying port; 6. Heating plate; 7. Function panel;
8. Main unit;

Technical Specification: 220V~50HZ Disinfection: 500W Dry: 130W

## PRODUCT FEATURES

- This product is made of high-quality materials and carefully designed, featuring its beautiful appearance, compact structure, small size, portability, being solid and practical, etc.
- It conforms to the food grade requirements with non-toxic plastics and does not contain bisphenol A to secure its use by you and your baby.
- You can switch freely among the three modes: Sterilisation Mode, Dry Mode, and Automatic Mode and drying and also customize your disinfection time out reduce waiting, thus being convenient and hygienic with a longer sterilized state.
- Its visualized window allows you to watch the disinfection process.
- Its large-capacity space can accommodate 6 different sizes of milk bottles and other children dishware.
- With a intelligent program control switch, it can switch off and stop automatically at the end of disinfection/sterilize process.

## II. OPERATING INSTRUCTION

1. Clean your milk bottle and other accessories to be disinfected before disinfection.
2. Pour about 100ML of pure water or distilled water into the sterilizer pan, not exceeding the maximum water level.
3. Put the disinfection holder into the main unit in the required direction, next place the bottle on the circular opening of the disinfection holder (with the bottle mouth facing down), and the nipple and accessories on the upper nipple holder, and then mount the transparent upper cover.

## III. CLEANING AND MAINTENANCE

- Due to the different water quality in different areas, any scale found in the drying and sterilization device must be removed on a regular basis to protect the health of your family and children. It is recommended to use pure water.
- Use citric acid: add an appropriate amount of water and then 10g citric acid, in which the transparent top cover needn't be added, switch on for sterilization, and then wash with water for 5 to 6 times. Repeat the above steps when necessary. Use white vinegar: pour an appropriate amount of white vinegar into the bottom sterilization plate of the main unit and let it stand for 1 hour without being heated. After discarding white vinegar, wash with water for 5 to 6 times. Repeat the above steps when necessary.
- If the appliance is to be idle for long, wipe and clean it and then put it into the packing box.
- Do not expose the appliance to the following substances or environments: (water, fog, steam, high temperature or sunlight).

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Моля, прочетете внимателно инструкциите, преди да използвате продукта и го запазете за бъдеща справка.
- Поставете уреда върху здрава и стабилна маса или повърхност, която е суха, проветрива и без слънчева светлина.
- Когато уредът се използва, дръжте го на място, недостъпно за деца, за да избегнете злополука.
- Моля, не докосвайте отвора за отдушник в горния капак по време на употреба, за да избегнете изгаряне.
- Никога не поставяйте основното тяло в течност по време на процеса на почистване.
- Моля, изключете уреда от захранването след всяка употреба.
- Уредът попада в категория I, за да бъде защитен от токов удар, така че за него е необходимо двупроводно гнездо с надеждно заземяване и трябва да бъде свързан протектор за течове за разпределение на електроенергия в домашни условия.
- Ако уредът не работи, изключете го от захранването. Ако захранващият кабел е повреден, свържете се с вашия сервиз или от производителя, за да го ремонтирате от квалифициран сервиз.
- Потребителят трябва стриктно да спазва разпоредбите относно използването и експлоатацията на този продукт.

## I. КОМПОНЕНТИ НА ПРОДУКТА

1. Горна дръжка на капака; 2. Прозрачен горен капак; 3. Дръжка; 4. Държач за биберони; 5. Изсушаващ порт; 6. Отоплителна плоча; 7. Функционен панел; 8. Основен блок;

Техническа спецификация: 220V ~ 50HZ Дезинфекция: 500W Сушене: 130W

## ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ПРОДУКТА

- Този продукт е изработен от висококачествени материали и внимателно проектиран , отличаващ се с красивия си външен вид, компактната структура, малкия размер, преносимостта, здрави и практични и др.
- Изработен от хранителен клас висококачествени материали, които са нетоксични и не съдържат бисфенол А.
- Можете да превключвате свободно между трите режима: Режим на стерилизация, Режим Сушене и Автоматичен режим, а също така да персонализирате времето си за дезинфекция, за да намалите чакането, като по този начин ще имате стерилизирани шишета и биберони за по-дълго време.
- Визуализираният му прозорец ви позволява да наблюдавате процеса на стерилизация.
- Неговото пространство с голям капацитет може да побере 6 различни размера на шишета с мляко и други детски съдове.
- С интелигентен превключвател за управление на програмата той може да се изключи и да спре автоматично в края на процеса на дезинфекция.

## II. ИНСТРУКЦИЯ ЗА РАБОТА

1. Почистете бутилката с мляко и други принадлежности, които трябва да дезинфекцирате.
2. Изсипете около 100ML чиста вода или дестилирана вода в съда за стерилизация, като не надвишава максималното ниво на водата.
3. Поставете държача за дезинфекция в основното устройство в желаната посока, следващо поставете бутилката върху кръглия отвор на държача за дезинфекция (сустата на бутилката обърната надолу), и бибероните и аксесоарите върху горния държач за бибероните и след това монтирайте прозрачния горен капак.

## III. ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- Поради различното качество на водата в различни райони, варовикът, намираща се в устройството за сушене и стерилизация, трябва да се отстранява редовно, за да се защити здравето на вашето семейство и деца. Препоръчва се използването на чиста вода.
- Използвайте лимонена киселина: добавете подходящо количество вода и след това 10 g лимонена киселина, в която не е необходимо да се добавя прозрачния горен капак, включете за стерилизация и след това измийте с вода от 5 до 6 пъти. Повторете горните стъпки, когато е необходимо. Използвайте бял оцет: изсипете подходящо количество бял оцет в долната стерилизационна плоча на основното устройство и го оставете да престои 1 час, без да се нагрява. След изхвърляне на бял оцет измийте с вода от 5 до 6 пъти. Повторете горните стъпки, когато е необходимо.
- Ако уредът трябва да работи дълго време на празен ход, избършете го и го почистете, след което го поставете в опаковъчната кутия.
- Не излагайте уреда на следните вещества или среди: (вода, мъгла, пара, висока температура или слънчева светлина).

**ADVERTENCIAS**

- Lea atentamente el manual antes de usar el producto y guárdelo para futuras referencias.
- Coloque el aparato sobre una mesa o superficie sólida y estable que esté seca, ventilada y libre de luz solar.
- Cuando utilice el aparato, manténgalo fuera del alcance de los niños para evitar accidentes por escaldaduras.
- No toque el orificio de ventilación en la cubierta superior durante el uso para evitar escaldaduras.
- No coloque la unidad principal en ningún líquido durante el proceso de limpieza.
- Desconecte el aparato de la alimentación después de cada uso.
- El artefacto pertenece a la Categoría I para estar protegido contra descargas eléctricas, por lo que requiere un enchufe de dos conductores con conexión a tierra confiable, y se debe conectar un protector de fugas para la distribución de energía doméstica.
- Si el aparato funciona mal, desconéctelo de la corriente. Si el cable de alimentación está dañado, comuníquese con el departamento de servicio posventa o con el fabricante para que un técnico calificado lo repare.
- El usuario debe cumplir estrictamente con las disposiciones sobre el uso y la operación de este producto.

**I. COMPONENTES DEL PRODUCTO**

1. Asa de la cubierta superior; 2. Cubierta superior transparente; 3. Manija; 4. titular del pezón; 5. puerto de secado; 6. Placa calefactora; 7. panel de la Función;
  8. Unidad principal;
- Especificación técnica: 220V ~ 50HZ Desinfección: 500W Seco: 130W

**CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO**

- Este producto está hecho de materiales de alta calidad y está cuidadosamente diseñado, presentando su hermosa apariencia, estructura compacta, tamaño pequeño, portabilidad, solidez y practicidad, etc.
- Cumple con los requisitos de grado alimenticio con plásticos no tóxicos y no contiene bisfenol A para asegurar su uso por usted y su bebé.
- Puede cambiar libremente entre los tres modos: modo de esterilización, modo seco y modo automático y secado, y también puede personalizar su tiempo de desinfección para reducir la espera, por lo que es conveniente e higiénico con un estado estelar más prolongado.
- Su ventana visualizada le permite ver el proceso de desinfección.
- Su espacio de gran capacidad puede acomodar 6 tamaños diferentes de botellas de leche y otros platos para niños.
- Con un interruptor de control de programa inteligente, puede apagarse y detenerse automáticamente al final del proceso de desinfección.

**II INSTRUCCIONES DE OPERACION**

1. Limpie su botella de leche y otros accesorios para desinfectarlos antes de la desinfección.
2. Vierta aproximadamente 100 ml de agua pura o agua destilada en la bandeja del esterilizador, sin exceder el nivel máximo de agua.
3. Coloque el soporte de desinfección en la unidad principal en la dirección requerida, luego coloque la botella en la abertura circular del soporte de desinfección (con la boca de la botella hacia abajo), y el pezón y los accesorios en el soporte superior, y luego monte La cubierta superior transparente.

**III. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

- Debido a la diferente calidad del agua en diferentes áreas, cualquier escala que se encuentre en el dispositivo de secado y esterilización debe eliminarse regularmente para proteger la salud de su familia y sus hijos. Se recomienda usar agua pura.
- Use ácido cítrico: agregue una cantidad adecuada de agua y luego 10 g de ácido cítrico, en el que no es necesario agregar la cubierta superior transparente, enciéndala para la esterilización y luego lávela con agua de 5 a 6 veces. Repita los pasos anteriores cuando sea necesario. Use vinagre blanco: vierta una cantidad apropiada de vinagre blanco en la placa de esterilización inferior de la unidad principal y déjelo reposar durante 1 hora sin calentarlo. Después de desechar el vinagre blanco, lave con agua de 5 a 6 veces. Repita los pasos anteriores cuando sea necesario.
- Si el aparato va a estar inactivo por mucho tiempo, límpielo y límpielo y luego póngalo en la caja de embalaje.
- No exponga el aparato a las siguientes sustancias o ambientes: (agua, niebla, vapor, alta temperatura o luz solar).

**ADVERTÊNCIAS**

- Leia o manual cuidadosamente antes de usar o produto e guarde-o para referência futura.
- Coloque o aparelho em uma mesa ou superfície sólida e estável, seca, ventilada e livre de luz solar.
- Quando o aparelho estiver sendo usado, mantenha-o fora do alcance de crianças para evitar acidentes com queimaduras.
- Não toque no orifício de ventilação na tampa superior durante o uso para evitar queimaduras.
- Não coloque a unidade principal em nenhum líquido durante o processo de limpeza.
- Desconecte o aparelho da energia após cada uso.
- O aparelho se enquadra na categoria I para ser protegido contra choques elétricos, por isso requer um soquete de dois condutores com aterramento confiável e um protetor de vazamento deve ser conectado para a distribuição de energia doméstica.
- Se o aparelho não funcionar corretamente, desconecte-o da energia. Se o cabo de alimentação estiver danificado, entre em contato com o departamento de serviço pós-venda ou o fabricante para repará-lo por um técnico qualificado.
- O usuário deve cumprir rigorosamente as disposições sobre o uso e operação deste produto.

**I. COMPONENTES DO PRODUTO**

1. Alça da tampa superior; 2. Tampa superior transparente; 3. alça; 4. Suporte de mamilo; 5. Porto de secagem; 6. placa de aquecimento; Painel 7. Função;  
8. Unidade principal;  
Especificação técnica: 220V ~ 50HZ Desinfecção: 500W Seca: 130W

**CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO**

- Este produto é feito de materiais de alta qualidade e cuidadosamente projetado, apresentando sua bela aparência, estrutura compacta, tamanho pequeno, portabilidade, ser sólido e prático, etc.
- Está em conformidade com os requisitos do produto comestível com plásticos não tóxicos e não contém bisfenol para garantir seu uso por você e seu bebê.
- Você pode alternar livremente entre os três modos: Modo de Esterilização, Modo Seco e Modo Automático e secagem e também personalizar o tempo limite de desinfecção e reduzir a espera, sendo conveniente e higiênico com um estado de esterilizado mais longo.
- Sua janela visualizada permite assistir ao processo de desinfecção.
- Seu espaço de grande capacidade pode acomodar 6 tamanhos diferentes de garrafas de leite e outras louças para crianças.
- Com um interruptor inteligente de controle de programa, ele pode desligar e parar automaticamente no final do processo de desinfecção.

**II INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO**

1. Limpe sua garrafa de leite e outros acessórios a serem desinfetados antes da desinfecção.
2. Coloque cerca de 100 ml de água pura ou água destilada na panela do esterilizador, sem exceder o nível máximo de água.
3. Coloque o suporte de desinfecção na unidade principal na direção desejada, em seguida coloque a garrafa na abertura circular do suporte de desinfecção (com a boca da garrafa voltada para baixo), o bico e os acessórios no suporte de mamilo superior e, em seguida, monte a tampa superior transparente.

**III LIMPEZA E MANUTENÇÃO**

- Devido à diferente qualidade da água em diferentes áreas, qualquer balança encontrada no dispositivo de secagem e esterilização deve ser removida regularmente para proteger a saúde de sua família e filhos. É recomendável usar água pura.
- Use ácido cítrico: adicione uma quantidade apropriada de água e, em seguida, 10 g de ácido cítrico, nos quais a tampa superior transparente não precisa ser adicionada, ligue para a esterilização e depois lave com água por 5 a 6 vezes. Repita as etapas acima quando necessário. Use vinagre branco: despeje uma quantidade apropriada de vinagre branco na placa de esterilização inferior da unidade principal e deixe repousar por 1 hora sem ser aquecido. Após descartar o vinagre branco, lave com água por 5 a 6 vezes. Repita as etapas acima quando necessário.
- Se o aparelho ficar inativo por muito tempo, limpe-o e limpe-o e coloque-o na caixa de embalagem.
- Não exponha o aparelho às seguintes substâncias ou ambientes: (água, névoa, vapor, alta temperatura ou luz solar).

**AVVERTENZE**

- Si prega di leggere attentamente il manuale prima di utilizzare il prodotto e di conservarlo per eventuali riferimenti futuri.
- Posizionare l'apparecchio su un tavolo solido e stabile o su una superficie asciutta, ventilata e libera dalla luce solare.
- Durante l'uso dell'apparecchio, tenerlo fuori dalla portata dei bambini per evitare scottature.
- Non toccare il foro di sfogo nel coperchio superiore durante l'uso per evitare scottature.
- Non mettere l'unità principale in alcun liquido durante il processo di pulizia.
- Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione dopo ogni utilizzo.
- L'apparecchio rientra nella categoria I per essere protetto da scosse elettriche, pertanto richiede una presa a due conduttori con messa a terra affidabile e un dispositivo di protezione dalle perdite deve essere collegato per la distribuzione di energia domestica.
- Se l'apparecchio non funziona correttamente, scollegarlo dall'alimentazione. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, contattare il servizio di assistenza post-vendita o il produttore per farlo riparare da un tecnico dell'assistenza qualificato.
- L'utente deve rispettare rigorosamente le disposizioni relative all'uso e al funzionamento di questo prodotto.

**I. COMPONENTI DEL PRODOTTO**

1. Maniglia del coperchio superiore; 2. Copertura superiore trasparente; 3. Maniglia; 4. Portaugello; 5. Porta di asciugatura; 6. Piastra riscaldante; Pannello 7.Fuction;  
8. Unità principale;  
Specifiche tecniche: 220 V ~ 50 HZ Disinfezione: 500 W Secco: 130 W.

**CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO**

- Questo prodotto è realizzato con materiali di alta qualità e progettato con cura, caratterizzato da un bell'aspetto, struttura compatta, dimensioni ridotte, portabilità, solidità e praticità, ecc.
- È conforme ai requisiti di qualità alimentare con materie plastiche atossiche e non contiene bisfenolo. Per garantire l'uso da parte vostra e del bambino.
- È possibile alternare liberamente tra le tre modalità: Modalità di sterilizzazione, Modalità di asciugatura e Modalità automatica e asciugatura e inoltre personalizzare il timeout di disinfezione per ridurre l'attesa, risultando quindi comoda e igienica con uno stato sterilizzato più lungo.
- La finestra visualizzata consente di guardare il processo di disinfezione.
- Il suo spazio di grande capacità può ospitare 6 bottiglie di latte di dimensioni diverse e stoviglie per bambini.
- Con un interruttore di controllo intelligente del programma, può spegnersi e arrestarsi automaticamente al termine della disinfezione.

**II. ISTRUZIONI PER L'USO**

1. Pulire la bottiglia del latte e altri accessori da disinfettare prima della disinfezione.
2. Versare circa 100 ml di acqua pura o acqua distillata nella vaschetta della sterilizzatrice, senza superare il livello massimo dell'acqua.
3. Collocare il supporto per disinfezione nell'unità principale nella direzione richiesta, quindi posizionare la bottiglia sull'apertura circolare del supporto per disinfezione (con la bocca della bottiglia rivolta verso il basso), il nipplo e gli accessori sul supporto per capezzolo superiore, quindi montare il coperchio superiore trasparente.

**III. PULIZIA E MANUTENZIONE**

- A causa della diversa qualità dell'acqua nelle diverse aree, qualsiasi scala rilevata nel dispositivo di asciugatura e sterilizzazione deve essere rimossa regolarmente per proteggere la salute della famiglia e dei bambini. Si consiglia di utilizzare acqua pura.
- Usa acido citrico: aggiungi una quantità adeguata di acqua e poi 10 g di acido citrico, in cui non è necessario aggiungere il coperchio superiore trasparente, accendi per la sterilizzazione e quindi lavalo con acqua per 5-6 volte. Se necessario, ripetere i passaggi precedenti. Utilizzare aceto bianco: versare una quantità adeguata di aceto bianco nella piastra di sterilizzazione inferiore dell'unità principale e lasciarlo riposare per 1 ora senza essere riscaldato. Dopo aver scartato l'aceto bianco, lavare con acqua per 5-6 volte. Ripetere i passaggi precedenti quando necessario.
- Se l'apparecchio deve rimanere inattivo a lungo, pulirlo e pulirlo, quindi inserirlo nella confezione.
- Non esporre l'apparecchio alle seguenti sostanze o ambienti: (acqua, nebbia, vapore, alta temperatura o luce solare).



## WARNUNGEN

- Bitte lesen Sie das Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden, und bewahren Sie es für spätere Referenzzwecke auf.
- Stellen Sie das Gerät auf einen festen und stabilen Tisch oder eine Oberfläche, die trocken, belüftet und frei von Sonnenlicht ist.
- Bewahren Sie das Gerät während des Gebrauchs außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um Verbrühungen zu vermeiden.
- Berühren Sie während des Gebrauchs nicht die Entlüftungsöffnung in der oberen Abdeckung, um Verbrühungen zu vermeiden.
- Tauchen Sie das Hauptgerät während des Reinigungsvorgangs nicht in Flüssigkeiten.
- Bitte trennen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch vom Stromnetz.
- Das Gerät fällt unter Kategorie I, um vor elektrischem Schlag geschützt zu sein. Daher ist eine zweipolige Steckdose mit zuverlässiger Erdung erforderlich. Für die Verteilung der Haushaltsstromversorgung muss ein Ableitschutz angeschlossen werden.
- Trennen Sie das defekte Gerät von der Stromversorgung. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, wenden Sie sich an Ihren Kundendienst oder den Hersteller, um es von einem qualifizierten Servicetechniker reparieren zu lassen.
- Der Benutzer muss die Bestimmungen über die Verwendung und den Betrieb dieses Produkts genau einhalten.

## I. PRODUKTKOMPONENTEN

1. Griff der oberen Abdeckung; 2. Transparente obere Abdeckung; 3. Griff; 4. Nippelhalter; 5. Trocknungshafen; 6. Heizplatte; 7. Fuction Panel;

8. Hauptgerät;

Technische Spezifikation: 220V ~ 50 Hz Desinfektion: 500 W Trocken: 130 W

## LEISTUNGSMERKMALE

- Dieses Produkt besteht aus hochwertigen Materialien und wurde sorgfältig entworfen. Es zeichnet sich durch sein schönes Aussehen, seine kompakte Struktur, seine geringe Größe, seine Tragbarkeit, seine Robustheit und Funktionalität usw. aus.
- Es entspricht den Anforderungen für Lebensmittel mit ungiftigen Kunststoffen und enthält kein Bisphenol A, um die Verwendung für Sie und Ihr Baby zu gewährleisten.
- Sie können frei zwischen den drei Modi wechseln: Sterilisationsmodus, Trockenmodus und Automatikmodus und Trocknen. Außerdem können Sie Ihre Desinfektionszeit anpassen, um das Warten zu verkürzen. Dies ist praktisch und hygienisch bei längerem Stillstand.
- Über das visualisierte Fenster können Sie den Desinfektionsprozess verfolgen.
- Das große Fassungsvermögen bietet Platz für 6 verschiedene Größen von Milchflaschen und anderem Kindergeschirr.
- Mit einem intelligenten Programmkontrollschalter kann er sich am Ende des Desinfektionsprozesses automatisch ausschalten und stoppen.

## II. BETRIEBSANLEITUNG

1. Reinigen Sie Ihre Milchflasche und das andere zu desinfizierende Zubehör vor der Desinfektion.
2. Gießen Sie ca. 100 ml reines Wasser oder destilliertes Wasser in die Sterilisierwanne, wobei der maximale Wasserstand nicht überschritten werden darf.
3. Setzen Sie den Desinfektionshalter in die gewünschte Richtung in das Hauptgerät ein, setzen Sie die Flasche auf die kreisförmige Öffnung des Desinfektionshalters (mit dem Flaschenmund nach unten) und den Nippel und das Zubehör auf den oberen Nippelhalter und montieren Sie ihn die transparente obere Abdeckung.

## III. REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

- Aufgrund der unterschiedlichen Wasserqualität in den verschiedenen Bereichen müssen alle Ablagerungen im Trocken- und Sterilisationsgerät regelmäßig entfernt werden, um die Gesundheit Ihrer Familie und Ihrer Kinder zu schützen. Es wird empfohlen, reines Wasser zu verwenden.
- Verwenden Sie Zitronensäure: Geben Sie eine angemessene Menge Wasser und dann 10 g Zitronensäure hinzu, in die die transparente obere Abdeckung nicht gegeben werden muss, schalten Sie sie zur Sterilisation ein und waschen Sie sie 5 bis 6 Mal mit Wasser. Wiederholen Sie die obigen Schritte bei Bedarf. Verwenden Sie weißen Essig: Geben Sie eine angemessene Menge weißen Essigs in die untere Sterilisationsplatte des Hauptgeräts und lassen Sie sie 1 Stunde lang ohne Erhitzen stehen. Nachdem Sie weißen Essig verworfen haben, waschen Sie ihn 5 bis 6 Mal mit Wasser. Wiederholen Sie die obigen Schritte bei Bedarf.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt werden soll, wischen und reinigen Sie es und legen Sie es in den Verpackungskarton.
- Setzen Sie das Gerät nicht folgenden Substanzen oder Umgebungen aus: (Wasser, Nebel, Dampf, hohe Temperaturen oder Sonnenlicht).

## AVERTISSEMENTS

- Veuillez lire attentivement le manuel avant d'utiliser le produit et conservez-le pour référence ultérieure.
- Placez l'appareil sur une table solide et stable ou sur une surface sèche, ventilée et à l'abri du soleil.
- Lorsque vous utilisez l'appareil, gardez-le hors de la portée des enfants pour éviter tout risque de brûlure.
- Ne touchez pas le trou de ventilation du capot supérieur pendant l'utilisation pour éviter les brûlures.
- Ne mettez pas l'unité principale dans un liquide pendant le processus de nettoyage.
- Veuillez débrancher l'appareil après chaque utilisation.
- L'appareil tombe dans la catégorie I pour être protégé contre les chocs électriques. Il nécessite donc une prise à deux conducteurs avec une mise à la terre fiable, et un protecteur contre les fuites doit être connecté pour la distribution de l'alimentation domestique.
- Si l'appareil fonctionne mal, débranchez-le du secteur. Si le cordon d'alimentation est endommagé, contactez votre service après-vente ou le fabricant pour le faire réparer par un technicien qualifié.
- L'utilisateur doit respecter scrupuleusement les dispositions relatives à l'utilisation et au fonctionnement de ce produit.

## I. COMPOSANTES DU PRODUIT

1. poignée du couvercle supérieur; 2. couvercle supérieur transparent; 3. poignée; 4. porte-tétine; 5. port de séchage; 6. plaque chauffante; Panneau 7. Fonction; 8. unité principale;  
Spécification technique: 220V ~ 50HZ Désinfection: 500W Sec: 130W

## CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

- Ce produit est fabriqué à partir de matériaux de haute qualité et soigneusement conçu. Il présente une belle apparence, une structure compacte, une petite taille, sa portabilité, sa solidité et sa praticité, etc.
- Il est conforme aux exigences de qualité alimentaire avec les plastiques non toxiques et ne contient pas de bisphénol A pour garantir son utilisation par vous et votre bébé.
- Vous pouvez basculer librement entre les trois modes: Mode de stérilisation, Mode de séchage et Mode automatique. Vous pouvez également personnaliser le délai de désinfection afin de réduire les temps d'attente. Il est donc pratique et hygiénique avec un état stérilisé plus long.
- Sa fenêtre visualisée vous permet de suivre le processus de désinfection.
- Son espace de grande capacité peut accueillir 6 tailles différentes de bouteilles de lait et de vaisselle d'autres enfants.
- Avec un commutateur de contrôle de programme intelligent, il peut s'éteindre et s'arrêter automatiquement à la fin du processus de désinfection.

## II. MODE D'EMPLOI

1. Nettoyez votre bouteille de lait et les autres accessoires à désinfecter avant la désinfection.
2. Versez environ 100 ml d'eau pure ou d'eau distillée dans le plateau du stérilisateur, sans dépasser le niveau maximal d'eau.
3. Placez le support de désinfection dans l'unité principale dans la direction requise, puis placez le flacon sur l'ouverture circulaire du support de désinfection (la gueule du flacon vers le bas), le mamelon et les accessoires sur le support de mamelon supérieur, puis montez la couverture supérieure transparente.

## III. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- En raison de la qualité différente de l'eau dans les différentes zones, toute balance se trouvant dans le dispositif de séchage et de stérilisation doit être retirée régulièrement pour protéger la santé de votre famille et de vos enfants. Il est recommandé d'utiliser de l'eau pure.
- Utilisez de l'acide citrique: ajoutez une quantité appropriée d'eau, puis 10 g d'acide citrique, auquel il n'est pas nécessaire d'ajouter le couvercle transparent, allumez-le pour la stérilisation, puis lavez-le à l'eau 5 à 6 fois. Répétez les étapes ci-dessus si nécessaire. Utilisez du vinaigre blanc: versez une quantité appropriée de vinaigre blanc dans la plaque de stérilisation inférieure de l'unité principale et laissez-la reposer pendant 1 heure sans être chauffée. Après avoir jeté le vinaigre blanc, lavez-le à l'eau 5 à 6 fois. Répétez les étapes ci-dessus si nécessaire.
- Si l'appareil doit rester inactif pendant une longue période, essuyez-le et nettoyez-le, puis placez-le dans le carton d'emballage.
- N'exposez pas l'appareil aux substances ou environnements suivants: (eau, brouillard, vapeur, température élevée ou lumière du soleil).
- Si l'appareil doit rester inactif pendant une longue période, essuyez-le et nettoyez-le, puis placez-le dans le carton d'emballage.
- N'exposez pas l'appareil aux substances ou environnements suivants: (eau, brouillard, vapeur, température élevée ou lumière du soleil).

**AVERTISMENTE**

- Citiți cu atenție manualul înainte de a utiliza produsul și salvați-l pentru referințe viitoare.
- Puneți aparatul pe o masă sau suprafață solidă și stabilă, fiind uscată, ventilată și ferită de lumina soarelui.
- Atunci când aparatul este utilizat, lăsați-l la îndemâna copiilor pentru a evita orice accident de scaldare.
- Vă rugăm să nu atingeți gaura de aerisire a capacului superior în timpul utilizării pentru a evita opărirea.
- Nu introduceți unitatea principală în lichid în timpul procesului de curățare.
- Vă rugăm să deconectați aparatul de la curent după fiecare utilizare.
- Aparatul se încadrează în categoria I pentru a fi protejat de șocuri electrice, astfel încât este nevoie de o priză cu doi conductori cu împământare fiabilă, iar pentru distribuirea energiei interne trebuie conectat un protector de scurgeri.
- Dacă aparatul funcționează defect, deconectați-l de la alimentare. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, contactați-vă departamentul de service post-vânzare sau producătorul pentru a-l repara de către o persoană de service calificată.
- Utilizatorul trebuie să respecte cu strictețe prevederile privind utilizarea și funcționarea acestui produs.

**I. COMPONENTE DE PRODUS**

1. Mănerul capacului superior; 2. Capac superior transparent; 3. Măner; 4. Suport de piuliță; 5. Port de uscare; 6. Placă de încălzire; 7. Panou de filtrare;  
8. Unitatea principală;  
Specificații tehnice: 220V ~ 50HZ Dezinfecție: 500W Uscat: 130W

**CARACTERISTICILE PRODUSULUI**

- Acest produs este confecționat din materiale de înaltă calitate și proiectat cu atenție, având aspectul frumos, structura compactă, dimensiunile reduse, portabilitatea, fiind solid și practic etc.
- Se conformează cerințelor de calitate alimentară cu materiale plastice netoxice și nu conține bisfenol A nu asigură utilizarea acestuia de către dvs. și de copilul dvs.
- Puteți comuta liber între cele trei moduri: Modul de sterilizare, Modul uscat și Mod automat și uscare și, de asemenea, personalizați timpul de dezinfectare reduce timpul de așteptare, fiind astfel convenabil și igienic cu o stare stelizată mai lung.
- Fereastra sa vizualizată vă permite să urmăriți procesul de dezinfectare.
- Spațiul său de capacitate mare poate găzdui 6 dimensiuni diferite de sticle de lapte și alte vase pentru copii.
- Cu un comutator inteligent de control al programului, acesta poate opri și opri automat la sfârșitul procesului de dezinfectare.

**II. INSTRUCȚIUNI DE FUNCȚIONARE**

1. Curățați flaconul de lapte și alte accesorii pentru a fi dezinfectate înainte de dezinfectare.
2. Turnați aproximativ 100 ml de apă pură sau apă distilată în tava sterilizatoare, fără a depăși nivelul maxim al apei.
3. Introduceți suportul pentru dezinfectare în unitatea principală în direcția dorită, așezați apoi stida pe deschiderea circulară a suportului de dezinfectare (cu gura sticlei orientată în jos), și mamelonul și accesorile pe suportul mamelonului superior, apoi montați capacul superior transparent.

**III. CURATENIE SI MENTENANTA**

- Datorită calității diferite a apei în diferite zone, orice scară găsită în dispozitivul de uscare și sterilizare trebuie îndepărtată în mod regulat pentru a proteja sănătatea familiei și a copiilor. Se recomandă utilizarea apei pure.
- Folosiți acid citric: adăugați o cantitate adecvată de apă și apoi 10g acid citric, în care nu este adăugat capacul superior transparent, puneți pentru sterilizare și apoi spălați cu apă de 5 până la 6 ori. Repetați pașii de mai sus atunci când este necesar. Folosiți oțet alb: turnați o cantitate adecvată de oțet alb în placa de sterilizare de jos a unității principale și lăsați-o să stea 1 oră fără a fi încălzită. După aruncarea oțetului alb, spălați cu apă de 5 până la 6 ori. Repetați pașii de mai sus atunci când este necesar.
- Dacă aparatul este inactiv pentru mult timp, ștergeți-l și curățați-l, apoi puneți-l în cutia de ambalare.
- Nu expuneți aparatul la următoarele substanțe sau medii: (apă, ceață, aburi, temperaturi ridicate sau lumina soarelui).

## OSTRZEŻENIA

- Przeczytaj uważnie instrukcję przed użyciem produktu i zachowaj ją na przyszłość.
- Ustaw urządzenie na stabilnym i stabilnym stole lub powierzchni, która będzie sucha, wentylowana i wolna od światła słonecznego.
- Podczas użytkowania urządzenia należy je trzymać poza zasięgiem dzieci, aby uniknąć wypadku z oparzeniem.
- Nie dotykaj otworu odpowietrzającego w górnej pokrywie podczas użytkowania, aby uniknąć poparzenia.
- Nie wolno wkładać jednostki głównej do żadnych płynów podczas procesu czyszczenia.
- Proszę odłączyć urządzenie od zasilania po każdym użyciu.
- Urządzenie należy do kategorii I, aby było chronione przed porażeniem prądem, dlatego wymaga dwużyłowego gniazdka z niezawodnym uziemieniem, a do domowej dystrybucji zasilania należy podłączyć zabezpieczenie przed upływem.
- Jeśli urządzenie działa wadliwie, odłącz je od zasilania. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, skontaktuj się z działem obsługi posprzedażnej lub producentem w celu naprawy przez wykwalifikowanego pracownika serwisu.
- Użytkownik musi ściśle przestrzegać przepisów dotyczących użytkowania i obsługi tego produktu.

## I. SKŁADNIKI PRODUKTU

1. Uchwyt górnej pokrywy; 2. Przezroczysta górną pokrywa; 3. Uchwyt; 4. Uchwyt na sutek; 5. Port suszenia; 6. Płyta grzewcza; 7. panel funkcyjny;  
8. Jednostka główna;  
Specyfikacja techniczna: 220 V ~ 50 HZ Dezynfekcja: 500 W Suchy: 130 W.

## CECHY PRODUKTU

- Ten produkt jest wykonany z wysokiej jakości materiałów i starannie zaprojektowany, o pięknym wyglądzie, zwartej strukturze, niewielkich rozmiarach, przenośności, solidności i funkcjonalności itp.
- Spełnia wymagania dotyczące jakości żywności z nietoksycznymi tworzywami sztucznymi i nie zawiera bisfenolu A, aby zabezpieczyć jego stosowanie przez Ciebie i Twoje dziecko.
- Możesz swobodnie przełączać się między trzema trybami: trybem sterylizacji, trybem suszenia, trybem automatycznym i suszeniem, a także spersonalizować czas dezynfekcji, skracając czas oczekiwania, dzięki czemu jest on wygodny i higieniczny dzięki dłuższemu sterylizacji.
- Wizualizowane okno pozwala obserwować proces dezynfekcji.
- Jego duża pojemność może pomieścić 6 różnych rozmiarów butelek z mlekiem i innych naczyń dla dzieci.
- Za pomocą inteligentnego przełącznika sterowania programem można go wyłączyć i zatrzymać automatycznie po zakończeniu procesu dezynfekcji. Sterylizacji.

## II. INSTRUKCJA OBSŁUGI

1. Przed dezynfekcją wyczyść butelkę mleka i inne akcesoria przeznaczone do dezynfekcji.
2. Wlej około 100 ml czystej wody lub wody destylowanej do miski sterylizatora, nie przekraczając maksymalnego poziomu wody.
3. Umieść uchwyt do dezynfekcji w jednostce głównej w wymaganym kierunku, następnie umieść butelkę na okrągłym otworze uchwytu do dezynfekcji (ustnikiem butelki skierowanym w dół), a smoczek i akcesoria na górnym uchwycie smoczka, a następnie zamontuj przezroczystą górną pokrywa.

## III. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Ze względu na różną jakość wody w różnych obszarach, wszelkie osady znajdujące się w urządzeniu do suszenia i sterylizacji muszą być regularnie usuwane, aby chronić zdrowie rodziny i dzieci. Zaleca się stosowanie czystej wody.
- Użyj kwasu cytrynowego: dodaj odpowiednią ilość wody, a następnie 10 g kwasu cytrynowego, do którego nie trzeba dodawać przezroczystej górnej pokrywy, włącz sterylizację, a następnie przemij wodą 5 do 6 razy. W razie potrzeby powtórz powyższe kroki. Użyj białego octu: wlej odpowiednią ilość białego octu do dolnej płytki sterylizacyjnej jednostki głównej i odstaw na 1 godzinę bez podgrzewania. Po wyrzuceniu białego octu umyj wodą od 5 do 6 razy. W razie potrzeby powtórz powyższe kroki.
- Jeśli urządzenie ma być bezczynne przez długi czas, wytrzyj je i wyczyść, a następnie włóż do opakowania.
- Nie wystawiać urządzenia na działanie następujących substancji lub środowiska: (woda, mgła, para, wysoka temperatura lub światło

## УПОЗОРЕЊА

- Пажљиво прочитајте упутства пре употребе производа и сачувајте их за будућу употребу.
- Поставите уређај на чврст, стабилан сто или површину која је сува, прозрачена и без сунчеве светлости.
- Кад се користи, држите уређај ван дохвата мале деце да не би дошло до незгода.
- Не додирујте одушак у горњем поклопцу током употребе да не би дошло до прегоревања.
- Никада не стављајте главно тело у течност током процеса чишћења.
- Након сваке употребе искључите уређај из напајања.
- Уређај спада у категорију I како би се заштитио од струјног удара, па је потребна трожиљна утичница са поузданим уземљењем и мора бити повезан заштитник за цурење за кућну дистрибуцију.
- Ако уређај не ради, искључите га из мреже. Ако је кабл за напајање оштећен, обратите се свом провајдеру сервиса или произвођачу да га поправи квалификована радионица.
- Корисник се мора строго придржавати прописа који се односе на употребу и рад овог производа.

## I. КОМПОНЕНТЕ ПРОИЗВОДА

1. Горња ручица поклопца; 2. Прозирни горњи поклопац; 3. Ручка; 4. држач за сафир; 5. лука за сушење; 6. Грејна плоча; 7. Функциони панел; 8. Басиц блок;
- Техничке спецификације: Дезинфекција 220В ~ 50ХЗ: 500В Сушење: 130В

## КАРАКТЕРИСТИКЕ ПРОИЗВОДА

- Овај производ је направљен од висококвалитетних материјала и пажљиво је дизајниран, а одликује га леп изглед, компактна структура, мале величине, преносивост, здрав и практичан итд.
- Направљени од висококвалитетних хранљивих материјала који нису токсични и не садрже бисфенол А.
- Можете се слободно пребацивати између три режима: Режим стерилизације, Режим сушења и Аутоматски режим, као и прилагођавати време дезинфекције тако да смањује време чекања, на тај начин што ћете дуље давати стерилизоване боце и пудере.
- Његов прозор за преглед омогућава вам праћење процеса стерилизације.
- Велики простор за смештај може да садржи 6 различитих величина флаша за млеко и других посуда за бебе.
- Помоћу паметног прекидача за управљање програмом може се искључити и зауставити аутоматски на крају процеса дезинфекције.

## II. УПУТЕ ЗА РАД

1. Очистите боцу са млеком и осталим додацима који су јој потребни за дезинфекцију.
2. Сипајте око 100МЛ чисте воде или дестиловане воде у посуду за стерилизацију, не прелазећи максимални ниво воде.
3. Поставите држач за дезинфекцију у главну јединицу у жељеном правцу, затим ставите боцу на кружни отвор држача за дезинфекцију (сустима боце окренутим према доле), брадавице и прибор на горњи држач брадавица, а затим поставите прозирни горњи поклопац.

## III. ЧИШЋЕЊЕ И ОДРЖАВАЊЕ

- Због различитог квалитета воде у различитим областима, вапненац који се налази у јединици за сушење и стерилизацију мора се редовно уклањати да би се заштитило здравље ваше породице и деце. Препоручује се употреба чисте воде.
- Користите лимунску киселину: додајте праву количину воде, а затим 10 г лимунске киселине, у коју није потребно додавати бистри горњи поклопац, укључити за стерилизацију и испрати водом 5 до 6 пута. По потреби поновите горње кораке. Употребите бели сирће: Сипајте праву количину белог сирћета на доњу плочу за стерилизацију главне јединице и оставите га да стоји 1 сат без загревања. Након одбацивања белог сирћета оперите водом 5 до 6 пута. По потреби поновите горње кораке.
- Ако уређај дужи време ради у празном ходу, обришите га и очистите, а затим ставите у кутију за паковање.
- Уређај не излажите следећим материјалима или окружењу: (вода, магла, пара, топлота или сунчева светлост).

## ПРЕДУПРЕДУВАЕ

- Ве молиме, внимателно прочитајте ги упатствата пред да го користите производот и зачувајте го за идна препорака.
- Ставете го апаратот на цврста, стабилна маса или површина што е сува, вентилирана и без сончева светлина.
- Кога користите, чувајте го апаратот подалеку од мали деца за да избегнете несреќи.
- Ве молиме, не го допирајте отворот во горниот капак за време на употреба за да избегнете горење.
- Никогаш не ставајте го главното тело во течност за време на процесот на чистење.
- Ве молиме исклучете го апаратот по секоја употреба.
- Апаратот спаѓа во категоријата I за да биде заштитен од електричен удар, затоа е потребен приклучок со три жици со сигурен заземјување и мора да биде поврзан заштитник за истекување за дистрибуција на домови.
- Ако апаратот не работи, исклучете го. Ако кабелот за напојување е оштетен, контактирајте го вашиот добавувач на услуги или производителот за да го поправат со квалификувана работилница.
- Корисникот мора строго да ги почитува прописите во врска со употребата и работењето на овој производ.

## I. Компоненти на производ

1. Горна рачка на капакот; 2. Транспарентно горниот капак; 3. Рачка; 4. држач на цуцла; 5. пристаниште за сушење; 6. Грејна плоча; 7. Функција панел; 8. Базичен блок;

Техничка спецификација: 220V ~ 50HZ Дезинфекција: 500W сушење: 130W

## КАРАКТЕРИСТИКИ ЗА ПРОИЗВОДИ

- Овој производ е изработен од високо квалитетни материјали и внимателно дизајниран, кој има прекрасен изглед, компактна структура, мала големина, преносливост, здрав и практичен и др.
- Изработени од материјали со висок степен на исхрана кои не се токсични и без бисфенол А.
- Можете слободно да се префрлате помеѓу трите режима: Стерилизациски режим, режим на сушење и автоматски режим, како и да го прилагодите времето за дезинфекција за да го намалите времето на чекање, со што ќе ви овозможете стерилизирани ампули и микрочистувачи подолго време.
- Нејзиниот прозорец за прегледување ви овозможува да го следите процесот на стерилизација.
- Неговиот простор со голем капацитет може да има 6 различни големини шишиња со млеко и други контејнери за бебиња.
- Со прекинувач за управување со паметни програми, може да се исклучи и автоматски да се запре на крајот на процесот на дезинфекција.

## II. Упатства за работа

1. Исклучете го шишето со млеко и другите додатоци што треба да ги дезинфицираат.
2. Истурете околу 100ML чиста вода или дестилирана вода во садот за стерилизација, не надминувајќи го максималното ниво на вода.
3. Вметнете го држачот за дезинфекција во главната единица во саканата насока, а потоа ставете го шишето на кружниот отвор на држачот за дезинфекција (со устата на шишето свртено надолу), а брадавиците и додатоците на горниот држач на брадавиците, а потоа инсталирајте го прозрачниот горниот капак.

## III. ЧИСТЕЕ И ОДРУВАЕ

- Поради различниот квалитет на водата во различни области, варовникот содржан во единицата за сушење и стерилизација мора редовно да се отстранува за да се заштити здравјето на вашето семејство и деца. Се препорачува употреба на чиста вода.
- Користете лимонска киселина: додадете ја точната количина на вода, а потоа 10 g лимонска киселина, во која не е неопходно да го додадете чистиот горниот капак, вклучете го за стерилизација и потоа измијте со вода 5 до 6 пати. Повторете ги горенаведените чекори по потреба. Користете бел оцет: Истурете ја точната количина бел оцет во долната плоча за стерилизација на главната единица и оставете да отстои 1 час без загревање. Откако ќе отфрлите бел оцет, измијте со вода 5 до 6 пати. Повторете ги горенаведените чекори по потреба.
- Ако апаратот треба да работи подолго време во мирување, избришете го и исклучете го, а потоа ставете го во кутијата.
- Не го изложувајте го апаратот на следниве супстанции или околини: (вода, магла, пареа, топлина или сончева светлина).

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Пожалуйста, внимательно прочитайте инструкцию перед использованием продукта и сохраните его для дальнейшего использования.
- Поместите прибор на твердый, устойчивый стол или поверхность, сухую, проветриваемую и без солнечного света.
- Во время использования держите прибор в недоступном для детей месте, чтобы избежать несчастных случаев.
- Пожалуйста, не прикасайтесь к вентиляционному отверстию в верхней крышке во время использования, чтобы избежать ожогов.
- Никогда не кладите основной корпус в жидкость во время процесса очистки.
- Пожалуйста, отключайте прибор от сети после каждого использования.
- Прибор относится к категории I и должен быть защищен от поражения электрическим током, поэтому для него требуется трехпроводная розетка с надежным заземлением и защита от утечек для домашнего распределения.
- Если прибор не работает, отключите его от сети. Если шнур питания поврежден, обратитесь к поставщику услуг или производителю для ремонта в квалифицированной мастерской.
- Пользователь должен строго соблюдать правила, касающиеся использования и эксплуатации данного продукта.

## I. КОМПОНЕНТЫ ПРОДУКТА

1. Верхняя ручка крышки; 2. Прозрачная верхняя крышка; 3. Ручка; 4. Держатель соски; 5. порт сушики; 6. Нагревательная плита;
7. Функционная панель; 8. Базовый блок;

Технические характеристики: 220 В ~ 50 Гц. Дезинфекция: 500 Вт. Сушка: 130 Вт.

## ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОДУКТА

- Этот продукт изготовлен из высококачественных материалов и тщательно спроектирован, отличается красивым внешним видом, компактной структурой, небольшими размерами, портативностью, полезностью и практичностью и т. Д.
- Изготовлены из высококачественных пищевых материалов, которые не токсичны и не содержат бисфенола А.
- Вы можете свободно переключаться между тремя режимами: режимом стерилизации, режимом сушки и автоматическим режимом, а также настраивать время дезинфекции, чтобы сократить время ожидания, тем самым дольше стерилизовать флаконы и пустышки.
- Его окно предварительного просмотра позволяет вам контролировать процесс стерилизации.
- В его большой вместимости могут поместиться 6 бутылок для молока разных размеров и другие детские контейнеры.
- С помощью интеллектуального переключателя управления программой его можно отключить и автоматически остановить в конце процесса дезинфекции.

## II. ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Очистите бутылку с молоком и другие аксессуары, необходимые для дезинфекции.
  2. Наполните в стерилизационный сосуд около 100 мл чистой воды или дистиллированной воды, не превышая максимального уровня воды.
3. Вставьте дезинфицирующий держатель в основной блок в нужном направлении, затем поместите бутылку в круглое отверстие дезинфекционного держателя (горлышком бутылки вниз), а соски и принадлежности на верхний держатель соски, а затем установите прозрачную верхнюю крышку.

## III. ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Из-за разного качества воды в разных местах известняк, содержащийся в сушильном и стерилизующем устройстве, должен регулярно удаляться, чтобы защитить здоровье вашей семьи и детей. Рекомендуется использовать чистую воду.
- Используйте лимонную кислоту: добавьте нужное количество воды, а затем 10 г лимонной кислоты, в которую нет необходимости добавлять крышку с прозрачным верхом, включите для стерилизации и затем промойте водой от 5 до 6 раз. Повторите вышеуказанные шаги по мере необходимости. Используйте белый уксус: вылейте нужное количество белого уксуса в нижнюю стерилизационную пластину основного блока и оставьте на 1 час без нагревания. После удаления белого уксуса промойте водой 5-6 раз. Повторите вышеуказанные шаги по мере необходимости.
- Если прибор долго не используется, протрите его и почистите, а затем поместите в упаковочную коробку.
- Не подвергайте прибор воздействию следующих веществ или окружающей среды: (вода, туман, пар, жара или солнечный свет).

## ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Прочитайте уважно інструкції перед використанням виробу та збережіть його для подальшого використання.
- Помістіть прилад на міцний стійкий стіл або поверхню, суху, провітрювану та без сонячного світла.
- Під час використання зберігайте прилад у недоступному для дітей місці, щоб уникнути нещасних випадків.
- Під час використання не торкайтеся вентиляційного отвору у верхній кришці, щоб уникнути опіку.
- Ніколи не залишайте основний корпус рідиною в процесі очищення.
- Будь-ласка, відключайте прилад від мережі.
- Прилад підпадає під категорію I, щоб бути захищеним від ураження електричним струмом, тому для його розповсюдження в домашніх умовах потрібна трижильна розетка з надійним заземленням та захист від витоку.
- Якщо прилад не працює, відключіть його від мережі. Якщо шнур живлення пошкоджений, зверніться до свого постачальника послуг або виробника, щоб його відремонтувати кваліфікований майстер.
- Користувач повинен суворо виконувати правила щодо використання та експлуатації цього виробу.

## I. КОМПОНЕНТИ ТОВАРІВ

1. Верхня ручка кришки; 2. Прозора верхня кришка; 3. Ручка; 4. держатель соски; 5. сушильний порт; 6. Нагрівальна плита;
  7. Функціональна панель; 8. Базичний блок;
- Технічні умови: Дезінфекція 220В ~ 50 Гц; 500 Вт Сушка: 130 Вт

## ХАРАКТЕРИСТИКА ТОВАРІВ

- Цей виріб виготовлений з високоякісних матеріалів та ретельно розроблений, відрізняючи його гарний зовнішній вигляд, компактну структуру, невеликий розмір, портативність, здоровий та практичний тощо.
- Виготовлені з високоякісних харчових матеріалів, які нетоксичні та не містять бісфенолу А.
- Ви можете вільно перемикатися між трьома режимами: Режим стерилізації, Режим сушіння та Автоматичний режим, а також налаштувати час дезінфекції, щоб скоротити час очікування, тим самим надаючи стерилізовані пляшки та пустушки на довший час.
- Вікно попереднього перегляду дозволяє стежити за процесом стерилізації.
- Його великий місткий простір може містити 6 різних розмірів пляшок для молока та інших дитячих контейнерів.
- За допомогою інтелектуального перемикача програм управління його можна вимкнути та зупинити автоматично в кінці процесу дезінфекції.

## II. Інструкції з експлуатації

1. Очистіть пляшку молока та інші аксесуари, необхідні для дезінфекції.
2. Налийте близько 100 мл чистої води або дистильованої води в посудину для стерилізації, не перевищуючи максимальний рівень води.
3. Вставте дезінфекційний тримач в основний блок у потрібному напрямку, потім поставте пляшку на круговий отвір дезінфекційного тримача (з отвором пляшки зверху вниз), а соски та аксесуари на верхній тримач соска, а потім встановіть прозору верхню кришку.

## III. ОЧИЩЕННЯ І ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Через різну якість води в різних районах вапняк, що міститься в сушильній та стерилізаційній установці, необхідно регулярно видаляти, щоб захистити здоров'я вашої родини та дітей. Вживання чистої води рекомендується.
- Використовуйте лимонну кислоту: додайте потрібну кількість води, а потім 10 г лимонної кислоти, в яку не потрібно додавати прозору верхню кришку, увімкніть для стерилізації, а потім промийте водою 5 - 6 разів. Повторіть вищезазначені кроки за потребою. Використовуйте білий оцет: Налийте потрібну кількість білого оцту в нижню стерилізаційну пластину основного пристрою і дайте настоятися протягом години, не нагріваючись. Відкинувши білий оцет, промийте водою від 5 до 6 разів. Повторіть вищезазначені кроки за потребою.
- Якщо прилад тривалий час буде простоювати, витріть його та очистіть, а потім помістіть у пакувальну коробку.
- Не піддавайте прилад таким речовинам або навколишньому середовищу: (вода, туман, пар, тепло або сонячне світло).



## UPOZORENJA

- Prije upotrebe proizvoda, pažljivo pročitajte upute i spremite ih za buduću upotrebu.
- Postavite uređaj na čvrst, stabilan stol ili površinu koja je suha, prozračena i bez sunčeve svjetlosti.
- Kad koristite, držite uređaj izvan dohvata male djece kako biste izbjegli nezgode.
- Za vrijeme uporabe nemojte dirati otvor na gornjem kapku kako biste izbjegli izgaranje.
- Tijekom procesa čišćenja nikada ne stavljajte glavno tijelo u tekućinu.
- Nakon svake upotrebe isključite uređaj iz napajanja.
- Aparat spada u kategoriju I kako bi se zaštitio od strujnog udara, pa je za distribuciju kod kuće potreban trožični utičnicu s pouzdanim uzemljenjem i zaštitnik od curenja. • Ako aparat ne radi, odvojite utikač iz mreže. Ako je mrežni kabel oštećen, obratite se svom davatelju usluga ili proizvođaču da ga popravi kvalificirana radionica.
- Korisnik se mora strogo pridržavati propisa koji se odnose na upotrebu i rad ovog proizvoda.

## I. KOMPONENTE PROIZVODA

1. Gornja ručica poklopa; 2. prozirni gornji poklopac; 3. Ručica; 4. držač za usisavanje; 5. luka za sušenje; 6. grijača ploča; 7. Funkcijska ploča; 8. Basički blok;
- Tehničke specifikacije: Dezinfekcija 220V ~ 50HZ: 500W Sušenje: 130W

## KARAKTERISTIKE PROIZVODA

- Ovaj je proizvod napravljen od visokokvalitetnih materijala i pažljivo je dizajniran, a odlikuje ga lijep izgled, kompaktna struktura, male veličine, prenosivost, zdrav i praktičan itd.
- Napravljeni od visokokvalitetnih prehrambenih materijala koji nisu netoksični i ne sadrže bisfenol A.
- Možete se slobodno prebacivati između tri načina rada: načinom sterilizacije, načinom sušenja i automatskim načinom rada, kao i prilagoditi vrijeme dezinfekcije za smanjenje vremena čekanja i na taj način dulje dobivati sterilizirane bočice i pudere.
- U svom velikom prostoru može se naći 6 različitih veličina boca s mlijekom i drugih posuda za bebe.
- Pomoću pametnog prekidača za upravljanje programom može se isključiti i zaustaviti automatski na kraju postupka dezinfekcije.

## II. UPUTE ZA RAD

1. Očistite bočicu mlijeka i ostali pribor koji je potreban za dezinfekciju.
2. U posudu za sterilizaciju ulijte oko 100ML čiste vode ili destilirane vode, ne prelazeći maksimalnu razinu vode.
3. Umetnite držač za dezinfekciju u glavnu jedinicu u željenom smjeru, zatim stavite bocu na kružni otvor držača za dezinfekciju (s ustima boce okrenutim prema dolje), bradavice i pribor na gornji držač bradavica, a zatim ugradite prozirni gornji poklopac.

## III. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Zbog različite kvalitete vode u različitim područjima vapnenac koji se nalazi u jedinici za sušenje i sterilizaciju potrebno je redovito uklanjati da biste zaštitili zdravlje svoje obitelji i djece. Preporučuje se uporaba čiste vode.
- Upotrijebite limunsku kiselinu: dodajte pravu količinu vode, a zatim 10 g limunske kiseline u koju nije potrebno dodavati bistri gornji poklopac, uključite je za sterilizaciju, a zatim je isperite vodom 5 do 6 puta. Po potrebi ponovite gornje korake. Upotrijebite bijeli ocat: sipajte pravu količinu bijelog octa u donju ploču za sterilizaciju glavne jedinice i ostavite ga da stoji 1 sat bez zagrijavanja. Nakon odbacivanja bijelog octa operite vodom 5 do 6 puta. Po potrebi ponovite gornje korake.
- Ako će uređaj dugo raditi u praznom hodu, obrišite ga i očistite, a zatim stavite u kutiju.
- Ne izlažite uređaj sljedećim tvarima ili okolišu: (voda, magla, para, toplina ili sunčeva svjetlost).

## VAROVÁNÍ

- Před použitím produktu si pozorně přečtěte pokyny a uložte je pro budoucí použití.
- Umístěte spotřebič na pevný, stabilní stůl nebo povrch, který je suchý, větráný a bez slunečního záření.
- Při používání udržujte spotřebič mimo dosah malých dětí, aby nedošlo k nehodám.
- Během používání se nedotýkejte větracího otvoru v horním víku, aby nedošlo k popálení.
- Během čištění nikdy nedávejte hlavní tělo do kapaliny.
- Po každém použití spotřebič odpojte.
- Spotřebič spadá do kategorie I, aby byl chráněn před úrazem elektrickým proudem, proto vyžaduje tří vodičovou zásuvku se společným uzemněním a pro distribuci doma musí být připojena ochrana proti úniku u.
- Pokud přístroj nefunguje, odpojte jej ze sítě. Pokud je napájecí kabel poškozen, kontaktujte svého poskytovatele služeb nebo výrobce a nechte jej opravit kvalifikovanou dílnou.
- Uživatel musí přísně dodržovat předpisy týkající se používání a provozu tohoto produktu.

## I. KOMPONENTY VÝROBKU

1. Rukojeť horního víka; 2. Průhledný horní kryt; 3. Rukojeť; 4. držák dudlíku; 5. sušicí port; 6. topná deska; 7. funkční panel; 8. Základní blok;

Technická specifikace: 220V ~ 50HZ Dezinfekce: 500 W Sušení: 130W

## CHARAKTERISTIKY VÝROBKU

- Tento produkt je vyroben z vysoce kvalitních materiálů a pečlivě navržen, s krásným vzhledem, kompaktní strukturou, malými rozměry, přenositelností, zdravými a praktickými atd.
- Vyrobeno z vysoce kvalitních nutričních materiálů, které jsou netoxické a neobsahují bisfenol A.
- Můžete volně přepínat mezi třemi režimy: režim sterilizace, režim sušení a automatický režim, jakož i přizpůsobit čas dezinfekce tak, aby se zkrátila čekací doba, čímž získáte sterilizované lahve a dudlíky na delší dobu.
- Okno s náhledem umožňuje sledovat proces sterilizace.
- Velký prostor pojme 6 různých velikostí lahví mléka a dalších nádob pro kojení.
- Díky inteligentnímu spínači správy programů je možné jej na konci procesu dezinfekce vypnout a zastavit automaticky.

## II. NÁVOD K OBSLUZE

1. Vyčistěte láhev mléka a další příslušenství, které je třeba dezinfikovat.
2. Nalijte do sterilizační nádoby přibližně 100 ml čisté vody nebo destilované vody, nepřesahující maximální hladinu vody.
3. Vložte dezinfekční držák do hlavní jednotky v požadovaném směru, poté umístěte láhev na kruhový otvor držáku dezinfekce (ústím lahve směrem dolů) a bradavky a příslušenství na horní držák bradavky a poté nainstalujte průhledné horní víko.

## III. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Kvůli rozdílné kvalitě vody v různých oblastech musí být vápenec obsažený v sušicí a sterilizační jednotce pravidelně odstraňován, aby bylo chráněno zdraví vaší rodiny a dětí. Doporučuje se používat čistou vodu.
- Použijte kyselinu citronovou: přidejte správné množství vody a poté 10 g kyseliny citronové, do které není nutné přidávat čiré horní víčko, zapněte sterilizaci a poté 5 až 6krát omyjte vodou. Podle potřeby opakujte výše uvedené kroky. Použijte bílý ocet: Nalijte správné množství bílého octa do spodní sterilizační destičky hlavní jednotky a nechte jej stát 1 hodinu bez zahřívání. Po odstranění bílého octa se 5 až 6krát omyjte vodou. Podle potřeby opakujte výše uvedené kroky.
- Pokud má být spotřebič delší dobu v klidu, otřete jej a očistěte, poté jej vložte do krabičky.
- Nevystavujte spotřebič následujícím látkám nebo prostředím: (voda, mlha, pára, teplo nebo sluneční světlo).

## UPOZORNENIE

- Pred použitím produktu si pozorne prečítajte pokyny a uschovajte ich pre budúce použitie.
- Spotrebič položte na pevný, stabilný stôl alebo povrch, ktorý je suchý, vetraný a bez slnečného žiarenia.
- Počas používania udržiavajte prístroj mimo dosahu malých detí, aby ste predišli nehodám.
- Počas používania sa nedotýkajte prieduchu v hornom veku, aby nedošlo k popáleniu.
- Počas čistenia nikdy nedávajte hlavné telo do kvapaliny.
- Po každom použití odpojte zariadenie zo siete.
- Spotrebič spadá do kategórie I, ktorá má byť chránená pred úrazom elektrickým prúdom, vyžaduje si preto trojžilovú zásuvku so spoľahlivým uzemnením a pre domácu distribúciu musí byť pripojená ochrana proti úniku..
- Ak prístroj nepracuje, odpojte ho. Ak je napájací kábel poškodený, kontaktujte svojho poskytovateľa služieb alebo výrobcu a požiadajte ho o opravu v kvalifikovanom servise.
- Používateľ musí prísne dodržiavať predpisy týkajúce sa používania a prevádzky tohto produktu.

## I. KOMPONENTY VÝROBKU

1. Horná rukoväť veka; 2. priehľadný horný kryt; 3. Rukoväť; 4. držiak dudlíka; 5. sušiaci port; 6. vyhrievacia doska; 7. Funkčný panel; 8. Základný blok;

Technická špecifikácia: 220 V ~ 50 Hz Dezinfekcia: 500 W Sušenie: 130 W

## CHARAKTERISTIKY VÝROBKU

- Tento výrobok je vyrobený z vysoko kvalitných materiálov a je starostlivo navrhnutý, má krásny vzhľad, kompaktnú štruktúru, malú veľkosť, prenosnosť, zdravý a praktický atď.
- Vyrobené z vysoko kvalitných nutričných materiálov, ktoré sú netoxické a neobsahujú bisfenol A.
- Môžete voľne prepínať medzi týmito tromi režimami: režim sterilizácie, režim sušenia a automatický režim, ako aj prispôsobenie času dezinfekcie, aby sa skrátila čakacia doba, čím získate sterilizované fľaštičky a cumlíky na dlhšie.
- Okno s ukázkou vám umožňuje sledovať proces sterilizácie.
- Jeho veľký objem pojme 6 rôznych veľkostí mliečnych fliaš a iných detských obalov.
- S prepínačom inteligentnej správy programov sa môže vypnúť a zastaviť automaticky na konci procesu dezinfekcie.

## II. NÁVOD NA OBSLUHU

1. Vyčistite fľašu na mlieko a ďalšie príslušenstvo, ktoré je potrebné dezinfikovať.
2. Nalejte asi 100 ml čistej vody alebo destilovanej vody do sterilizačnej nádoby, pričom neprekračujte maximálnu hladinu vody.
3. Vložte dezinfekčný držiak do hlavnej jednotky v požadovanom smere, potom vložte fľašu do kruhového otvoru držiaka dezinfekcie (s otvorom fľaše smerom nadol) a bradavky a príslušenstvo na horný držiak bradavky a potom nainštalujte priehľadné horné veko.

## III. ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Kvôli rôznej kvalite vody v rôznych oblastiach sa musí vápenec obsiahnutý v sušiacей a sterilizačnej jednotke pravidelne odstraňovať, aby sa chránilo zdravie vašej rodiny a detí. Odporúča sa použitie čistej vody.
- Použite kyselinu citrónovú: pridajte správne množstvo vody a potom 10 g kyseliny citrónovej, do ktorej nie je potrebné pridávať priehľadné horné veko, zapnite sterilizáciu a potom 5 až 6-krát umyte vodou. Podľa potreby zopakujte vyššie uvedené kroky. Použite biely ocot: Nalejte správne množstvo bieleho octu do spodnej sterilizačnej platne hlavnej jednotky a nechajte ho stáť 1 hodinu bez zahrievania. Po odstránení bieleho octu ho 5 až 6 krát umyte vodou. Podľa potreby zopakujte vyššie uvedené kroky.
- Ak má byť prístroj dlhšiu dobu nečinný, utrite ho a vyčistite ho a potom ho vložte do škatule.
- Spotrebič nevystavujte nasledujúcim látkam alebo prostrediam: (voda, hmla, para, teplo alebo slnečné žiarenie).

## FIGYELMEZTETÉSEK

- Kérjük, figyelmesen olvassa el a kézikönyvet, mielőtt felhasználná a terméket, és mentse el a későbbi referencia céljából.
- Helyezze a készüléket egy szilárd, stabil asztalra vagy felületre, amely száraz, szellőző és napfénytől mentes.
- Amikor a készüléket használja, tartsa gyermekektől elzárva, hogy elkerülje a leforrázási baleseteket.
- Használat közben ne érintse meg a felső fedél szellőzőnyílását, hogy elkerülje a forrázást.
- A tisztítás során ne tegye a főegységet semmilyen folyadékba.
- Minden használat után húzza ki a készüléket a hálózatról.
- A készülék az I. kategóriába tartozik, hogy megvédje az áramütéstől, ezért ehhez kétvezetékes aljzat szükséges, megbízható földeléssel, és szivárgásvédőt kell csatlakoztatni a háztartási áramelosztáshoz.
- Ha a készülék hibásan működik, húzza ki az áramellátást. Ha a tápkábel sérült, forduljon a vevőszolgálathoz vagy a gyártóhoz, hogy javítás céljából szakképzett szakember végezze el.
- A felhasználónak szigorúan be kell tartania a termék használatára és üzemeltetésére vonatkozó előírásokat.

## I. TERMÉKEK ALKATRÉSZEI

1. Fedél felső fogantyúja; 2. átlátszó felső fedél; 3. Fogantyú; 4. Mellbimbó tartó; 5. szárító port; 6. fűtőlap; 7. Fuction panel;
8. Fő egység;

Műszaki specifikáció: 220 V ~ 50 HZ Fertőtlenítés: 500 W Száraz: 130 W

## A TERMÉK JELLEMZŐI

- Ez a termék kiváló minőségű anyagokból készül, és gondosan tervezték, gyönyörű megjelenésével, kompakt felépítésével, kicsi méretével, hordozhatóságával, szilárd és praktikus stb.
- Megfelel a nem mérgező műanyagok élelmiszer-minőségi követelményeinek és nem tartalmaz bisfenolt. Biztonságos az Ön és a csecsemő számára.
- Szabadon válthat a három üzemmód között: a sterilizálási mód, a száraz üzemmód és az automatikus üzemmód, valamint a szárítás, és testreszabhatja a fertőtlenítési időt is, így csökkentve a várakozást, ezáltal kényelmesebb és higiénikusabb, hosszabb, sztereos állapotban.
- Megjelenített ablaka lehetővé teszi a fertőtlenítés folyamatának figyelését.
- Nagy kapacitása 6 különféle méretű tej-palack és egyéb gyermek edény elhelyezésére alkalmas.
- Intelligens programvezérlő kapcsolóval automatikusan kikapcsolhat és leállhat a fertőtlenítési folyamat végén.

## II. HASZNÁLATI UTASÍTÁS

1. A fertőtlenítés előtt tisztítsa meg a tej-palackot és az egyéb fertőtleníthető kiegészítőket.
2. Öntsön kb. 100 ml tiszta vizet vagy desztillált vizet a sterilizáló edénybe, ne haladja meg a maximális vízszintet.
3. Helyezze a fertőtlenítő tartót a főegységbe a kívánt irányba, ezután helyezze az üveget a fertőtlenítő tartó kör alakú nyílására (a palack szája lefelé nézzen), a mellbimbót és tartozékait a felső mellbimbó tartóra, majd helyezze be az átlátszó felső fedél.

## III. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- A különféle területeken tapasztalható eltérő vízminőség miatt a szárító- és sterilizálóberendezésben található összes szennyeződést rendszeresen el kell távolítani a család és a gyermekek egészségének védelme érdekében. Ajánlott tiszta víz használata.
- Használjon citromsavat: adjon hozzá megfelelő mennyiségű vizet, majd 10 g citromsavat, amelybe az átlátszó felső fedelet nem kell hozzáadni, kapcsolja be a sterilizálást, majd mossuk vízzel 5-6-szor. Ha szükséges, ismételje meg a fenti lépéseket. Használjon ecetet: öntsön megfelelő mennyiségű ecetet a főegység alján lévő sterilizáló lemezre, és hagyja 1 órán át állni melegítés nélkül. A fehér ecet kidobása után mossuk vízzel 5-6-szor. Ha szükséges, ismételje meg a fenti lépéseket.
- Ha a készüléket hosszú ideig nem használja, törölje le és tisztítsa meg, majd helyezze a csomagolódobozba.
- Ne tegye ki a készüléket a következő anyagoknak vagy környezetnek: (víz, köd, gőz, magas hőmérséklet vagy napfény).

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν και αποθηκεύστε το για μελλοντική αναφορά.
- Τοποθετήστε τη συσκευή σε σταθερό και σταθερό τραπέζι ή επιφάνεια που είναι στεγνός, αεριζόμενος και χωρίς ηλιακό φως.
- Όταν χρησιμοποιείται η συσκευή, κρατήστε την μακριά από παιδιά για να αποφύγετε τυχόν ατύχημα κατά των εγκαυμάτων.
- Μην αγγίζετε την οπή αερισμού στο επάνω κάλυμμα κατά τη διάρκεια της χρήσης, για να αποφύγετε το ζεματισμό.
- Μην τοποθετείτε την κύρια μονάδα σε οποιοδήποτε υγρό κατά τη διαδικασία καθαρισμού.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την τροφοδοσία μετά από κάθε χρήση.
- Μπορείτε να αλλάξετε ελεύθερα μεταξύ των τριών τρόπων λειτουργίας: Αποστείρωση, Ξηρή λειτουργία, Αυτόματη λειτουργία και ξήρανση και επίσης να προσαρμόσετε το χρόνο απολύμανσης σας μειώνοντας την αναμονή, ώστε να είναι βολικό και υγιεινό με μεγαλύτερη διάρκεια αποστείρωμένης κατάστασης.
- Σε περίπτωση δυσλειτουργίας της συσκευής, αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης μετά την πώληση ή με τον κατασκευαστή για να το επισκευάσετε από εξειδικευμένο σέρβις.
- Ο χρήστης πρέπει να συμμορφώνεται αυστηρά με τις διατάξεις σχετικά με τη χρήση και τη λειτουργία αυτού του προϊόντος.

## I. ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

1. Λαβή στο επάνω κάλυμμα.
2. Διαφανές επάνω κάλυμμα.
3. Χειριστέιτε.
4. Θήκη για θηλές.
5. Θύρα στεγνώματος.
6. Πλάκα θέρμανσης.
7. Πίνακας λειτουργιών.
8. Κύρια μονάδα.

Τεχνικές προδιαγραφές: 220V ~ 50HZ Απολύμανση: 500W Dry: 130W

## ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Το προϊόν αυτό είναι κατασκευασμένο από υλικά υψηλής ποιότητας και προσεκτικά σχεδιασμένο, με όμορφη εμφάνιση, συμπαγή κατασκευή, μικρό μέγεθος, φορητότητα, σταθερότητα και πρακτικότητα κ.λπ.
- Συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις ποιότητας τροφίμων με μη τοξικά πλαστικά και δεν περιέχει διαφαινόλη Α για να εξασφαλίσει τη χρήση της από εσάς και το μωρό σας.
- Das Gerät fällt in die Kategorie I, um vor Stromschlägen geschützt zu sein. Daher ist eine zweipolige Steckdose mit zuverlässiger Erdung erforderlich. Zur Verteilung der Haushaltsstromversorgung muss ein Ableitschutz angeschlossen werden.
- Το ορατό παράθυρο σας επιτρέπει να παρακολουθείτε τη διαδικασία απολύμανσης.
- Ο χώρος μεγάλης χωρητικότητας μπορεί να φιλοξενήσει 6 διαφορετικά μεγέθη μπουκαλιών γάλακτος και άλλων παιδικών σκευών.
- Με ένα έξυπνο διακόπτη ελέγχου προγράμματος, μπορεί να απενεργοποιηθεί και να σταματήσει αυτόματα στο τέλος της διαδικασίας απολύμανσης.

## II. ΟΔΗΓΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

1. Καθαρίστε τη μπουκάλι γάλακτος και τα άλλα αξεσουάρ που πρόκειται να απολυμανθούν πριν από την απολύμανση.
2. Ρίξτε περίπου 100ml καθαρού νερού ή αποσταγμένου νερού στη λεκάνη αποστειρωτή, μη υπερβαίνοντας τη μέγιστη στάθμη νερού.
3. Βάλτε τη θήκη απολύμανσης στην κύρια μονάδα στην επιθυμητή κατεύθυνση, στη συνέχεια τοποθετήστε τη φιάλη στο κυκλικό άνοιγμα της θήκης απολύμανσης (με το στόμιο του φιαλιδίου στραμμένο προς τα κάτω) και τη θήλη και τα εξαρτήματα στο άνω συγκρατητήρα θηκών και, στη συνέχεια, το διαφανές επάνω κάλυμμα.

## III. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Λόγω της διαφορετικής ποιότητας των υδάτων σε διαφορετικές περιοχές, οποιαδήποτε κλίμακα που βρίσκεται στη συσκευή αποξήρασης και αποστείρωσης πρέπει να απομακρύνεται τακτικά για να προστατεύεται η υγεία της οικογένειάς σας και των παιδιών σας. Συνιστάται η χρήση καθαρού νερού.
- Χρησιμοποιήστε το κτρικό οξύ: προσθέστε την κατάλληλη ποσότητα νερού και στη συνέχεια 10g κτρικού οξέος, στην οποία δεν χρειάζεται να προσθέσετε το διαφανές κάλυμμα, ενεργοποιήστε για αποστείρωση και στη συνέχεια πλύνετε με νερό για 5 έως 6 φορές. Επανάλαβε τα παραπάνω βήματα όταν χρειαστεί. Χρησιμοποιήστε λευκό ξύδι: ρίξτε μια κατάλληλη ποσότητα λευκού ξιδιού στην κάτω βάση αποστείρωσης της κύριας μονάδας και αφήστε την να παραμείνει για 1 ώρα χωρίς να θερμανθεί. Αφού απορριψετε το λευκό ξύδι, πλύνετε με νερό για 5 έως 6 φορές. Επανάλαβε τα παραπάνω βήματα όταν χρειάζεται.
- Εάν η συσκευή πρέπει να είναι αδρανής για μεγάλο χρονικό διάστημα, σκουπίστε και καθαρίστε την και στη συνέχεια τοποθετήστε το στο κουτί συσκευασίας.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή στις ακόλουθες ουσίες ή περιβάλλοντα: (νερό, ομίχλη, ατμός, υψηλή θερμοκρασία ή ηλιακό φως).

## UYARILAR

- Lütfen ürünü kullanmadan önce el kitabını dikkatlice okuyun ve geleceğe saklamak için saklayın.
- Cihazı, sağlam, sağlam bir masaya veya kuru, havalandırılmış ve güneş ışığından uzak bir yüzeye yerleştirin.
- Cihaz kullanılırken, yanma kazalarını önlemek için çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.
- Hasılamayı önlemek için kullanım sırasında lütfen üst kapaktaki havalandırma deliğine dokunmayın.
- Temizlik işlemi sırasında ana üniteyi herhangi bir sıvıya sokmayın.
- Her kullanımdan sonra lütfen cihazın bağlantısını kesin.
- Cihaz elektrik çarpmasına karşı korunmak için Kategori I'e girer, bu nedenle güvenli bir topraklaması olan iki iletkenli bir sokete ihtiyaç duyar ve elektrik dağıtımında kaçak koruyucu bağlanmalıdır.
- Cihaz arızalanırsa, elektrik bağlantısını kesin. Güç kablosu hasar görmüşse, yetkili bir servis personeli tarafından tamir edilmesi için satış sonrası servis departmanınıza veya üreticiye başvurun.
- Kullanıcı, bu ürünün kullanımı ve kullanımı ile ilgili hükümlere kesinlikle uymalıdır.

## I. ÜRÜN BİLEŞENLERİ

1. Üst kapak kolu; 2. Şeffaf üst kapak; 3. Kolu; 4. Meme tutucu; 5. Kurutma portu; 6. Isıtma plakası; 7. Fuction paneli; 8. Ana ünite;

Teknik Özellikler: 220V ~ 50HZ Dezenfeksiyon: 500W Kuru: 130W

## ÜRÜN ÖZELLİKLERİ

- Bu ürün yüksek kaliteli malzemelerden üretilmiştir ve güzel görünümü, kompakt yapısı, küçük boyutu, taşınabilirliği, sağlam ve pratik olması gibi özelliklerle özenle tasarlanmıştır.
- Toksik olmayan plastiklerle gıda sınıfı gereksinimlerine uygundur ve siz ve bebeğiniz tarafından kullanımını güvence altına almak için bisfenol içermez.
- Üç mod arasında serbestçe geçiş yapabilirsiniz: Sterilizasyon Modu, Kuru Mod ve Otomatik Mod ve kurutma ve dezenfeksiyon zaman aşımını kişiselleştirerek bekleme süresini azaltır, böylece daha uzun bir stelleri edilmiş durumda rahat ve hijyenik olun.
- Görselleştirilmiş penceresi, dezenfeksiyon işlemi izlemenizi sağlar.
- Geniş kapasiteli alanı, 6 farklı boyutta süt şişesi ve diğer çocuklara yönelik buluşları barındırabilir.
- Akıllı bir program kontrol anahtarı ile, dezenfeksiyon sonunda otomatik olarak kapanıp durabilir.

## II. KULLANMA TALİMATI

1. Dezenfeksiyondan önce süt şişenizi ve dezenfekte edilecek diğer aksesuarları temizleyin.
2. Sterilizatör kabına maksimum su seviyesini geçmeyecek şekilde yaklaşık 100ML saf su veya damıtılmış su dökün.
3. Dezenfeksiyon tutucuyu ana üniteye istenen yönde yerleştirin, daha sonra şişeyi dezenfeksiyon tutucunun dairesel açıklığına (şişe ağız aşağı bakacak şekilde) ve meme ucu ve aksesuarları üst meme tutucuya yerleştirin ve ardından monte edin. Şeffaf üst kapak.

## III. TEMİZLİK VE BAKIM

- Farklı bölgelerdeki farklı su kalitesi nedeniyle, kurutma ve sterilizasyon cihazında bulunan herhangi bir ölçek, ailenizin ve çocuklarınızın sağlığını korumak için düzenli olarak kaldırılmalıdır. Saf su kullanılması tavsiye edilir.
- Sitrak asit kullanın: uygun bir miktarda su ekleyin ve ardından şeffaf üst kapağın eklenmemesi gereken 10 g sitrik asit ekleyin, sterilizasyon için açın ve ardından 5-6 kez suyla yıkayın. Gerekliğinde yukarıdaki adımları tekrarlayın. Beyaz sirke: Ana ünitenin alt sterilizasyon plakasına uygun miktarda beyaz sirke dökün ve ısıtmadan 1 saat bekletin. Beyaz sirkeyi attıktan sonra, 5-6 kez su ile yıkayın. Gerekliğinde yukarıdaki adımları tekrarlayın.
- Cihaz uzun süre boşta kalacaksa, silin ve temizleyin ve ardından ambalaj kutusuna koyun.
- Cihazı aşağıdaki maddelere veya ortamlara maruz bırakmayın: (su, sis, buhar, yüksek sıcaklık veya güneş ışığı).

## تحذيرات

- يرجى قراءة الدليل بعناية قبل استخدام المنتج وحفظه في المستقبل.
- ضع الجهاز على طاولة أو سطح صلب ومستقر وجاف وجيد التهوية وخال من أشعة الشمس.
- عند استخدام الجهاز ، اجعله بعيدًا عن متناول الأطفال لتفادي أي حادث محروق.
- يرجى عدم لمس فتحة التهوية في الغطاء العلوي أثناء الاستخدام لتجنب السقوط.
- لا تضع الوحدة الرئيسية في أي سائل أثناء عملية التنظيف.
- يرجى فصل الجهاز عن الطاقة بعد كل استخدام.
- يقع الجهاز في الفئة الأولى ليتم حمايته من الصدمات الكهربائية ، لذلك يتطلب مأخذ توصيل بثلاثة موصلات مع أرضية موثوقة ، ويجب توصيل وإيقاف مانع للتسرب لتوزيع الطاقة المنزلية.
- في حالة تعطل الجهاز ، افصله عن الطاقة. في حالة تلف سلك الطاقة ، اتصل بقسم خدمة ما بعد البيع أو الشركة المصنعة لإصلاحه من قبل شخص صيانة مؤهل.
- يجب على المستخدم الامتثال للوائح المتعلقة باستخدام وتشغيل هذا المنتج.

## أولا مكونات المنتج

١. الغطاء العلوي مقبض. ٢. الغطاء العلوي شفاطة. ٣. مقبض ؛ ٤. حامل الحلمة. ٥. ميناء التجفيف. ٦. لوحة التدفئة.
- Fuction. لوحة ٧.
- الوحدة الرئيسية ؛ ٨.
- W الجافة: ١٣٠ W التطهير: ٥٠٠ ~ 50HZ V المواصفات الفنية: ٢٢٠

## مواصفات المنتج

- هذا المنتج مصنوع من مواد عالية الجودة ومصمم بعناية ، ويتميز بمظهره الجميل ، وهيكلة الصغير ، وصغر حجمه ، وقابليته للنقل ، كونه صلبًا وعمليًا ، إلخ.
- يؤمن استخدامه أنت A يتوافق مع متطلبات درجة الغذاء مع اللدائن غير السامة ولا يحتوي على ثنائي الفينول وطفلك.
- وكذلك تخصيص وقت التطهير الخاص بك مما يقلل من الانتظار ، وبالتالي يكون مريحًا وصحيًا مع حالة أطول ، مصبوبة.
- تسمح لك النافذة المرئية بمشاهدة عملية التطهير.
- يمكن أن تستوعب مساحتها ذات السعة الكبيرة ٦ أحجام مختلفة من زجاجات الحليب وغيرها من أطباق الأطفال.
- مع مفتاح تحكم ذكي في البرنامج ، يمكنه إيقاف التشغيل والتوقف تلقائيًا في نهاية عملية التطهير.

## تعليمات التشغيل II.



١. تنظيف زجاجة الحليب وغيرها من الملحقات ليتم تعقيمها قبل التطهير.
- من الماء النقي أو الماء المقطر في مقلاة التعقيم ، لا تتجاوز الحد الأقصى لمستوى المياه ٢ML. صب حوالي ١٠٠
٣. ضع حامل التطهير في الوحدة الرئيسية في الاتجاه المطلوب ، ثم ضع الزجاجات على الفتحة الدائرية لحامل التطهير (مع اتجاه قم الزجاجات لأسفل) ، والحلمة الملحقة والملحقات الموجودة على حامل الحلمة العلوية ، ثم قم الغطاء العلوي الشفاف.

## التنظيف والصيانة III.



- نظرًا لاختلاف جودة المياه في المناطق المختلفة ، يجب إزالة أي مقياس موجود في جهاز التجفيف والتعقيم بشكل منتظم لحماية صحة أسرتك وأطفالك. يوصى باستخدام الماء النقي.
- استخدم حامض الستريك: أضف كمية مناسبة من الماء ثم ١٠ غرام من حامض الستريك ، حيث لا يلزم إضافة الغطاء العلوي الشفاف ، قم بتشغيله للتعقيم ، ثم اغسل بالماء لمدة ٥ إلى ٦ مرات. كرر الخطوات المذكورة أعلاه عند الضرورة. استخدم الخل الأبيض: صب كمية مناسبة من الخل الأبيض في لوحة التعقيم السفلية للوحدة الرئيسية واتركها تقف لمدة ساعة واحدة دون تسخينها. بعد التخلص من الخل الأبيض ، اغسل بالماء لمدة ٥ إلى ٦ مرات. كرر الخطوات المذكورة أعلاه عند الضرورة.
- إذا كان الجهاز سيظل خاملاً لفترة طويلة ، فقم بمسحه وتنظيفه ثم وضعه في صندوق التغليف.
- لا تعرض الجهاز للمواد أو البيئات التالية: (الماء ، الضباب ، البخار ، درجة الحرارة العالية أو أشعة الشمس).



KIKKA BOO Bulgaria  
Vasil Levski 121  
Plovdiv, Bulgaria  
[office@kikkaboo.com](mailto:office@kikkaboo.com)

 Kikkaboo (Bulgaria)  
 [kikkabooworld](https://www.instagram.com/kikkabooworld)

KIKKA BOO Spain  
Calle Sos Del Rey Catolico, 16, 7C  
Granada, Spain  
[office@kikkaboo.com](mailto:office@kikkaboo.com)

 Kikkaboo Spain  
 [kikkaboospain](https://www.instagram.com/kikkaboospain)

[www.kikkaboo.com](http://www.kikkaboo.com)